*Załącznik nr 4 do Zarządzenia Nr RD/Z.0201-2/2018*

# **KARTA KURSU**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | Historia literatury ukraińskiej II semestr zimowy |
| Nazwa w j. ang. | History of the Ukrainian literature II winter term |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kod |  | Punktacja ECTS\* | 5 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | Katedra Literatury ukraińskiej | 30 godzin |

Opis kursu (cele kształcenia)

|  |
| --- |
| Celem kursu jest nabycie przez studenta wiedzy ogólnej, dotyczącej procesu literackiego w Ukrainie XIX wieku (romantyzm, początek realizmu, realizm). |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | --------------------------------------------- |
| Umiejętności | ---------------------------------------------- |
| Kursy | --------------------------------------------- |

Efekty kształcenia

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| W01Posiada ogólną wiedzę na temat literatury ukraińskiej, tendencji ideowo-artystycznych, podstawowych prądów i stylów literackich, a także ich najważniejszych przedstawicieli  W02 Zna podstawowe zjawiska procesu literackiego Europy Zachodniej/Ukrainy | K1\_W01­  K1\_W02 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| U01Rozumie specyfikę przemian ideowo-artystycznych w literaturze ukraińskiej  U02Posiada zdolność samodzielnej analizy i interpretacji tekstów literackich | K1\_U01  K1\_U02 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| K01Rozumie potrzebę poznawania literatury ukraińskiej i światowej przez całe życie  K02Aktywnie uczestniczy w działaniach na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego Ukrainy i Europy | K01Rozumie potrzebę poznawania literatury ukraińskiej j i światowej przez całe życie  K02Aktywnie uczestniczy w działaniach na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego Ukrainy i Europy |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin | 30 |  | |  | |  | |  | |  | |  | |
|  |  |  | |  | |  | |  | |  | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |
| --- |
| Dyskusja, elementy wykładu, analiza tekstu literackiego, projekty multimedialne |

Formy sprawdzania efektów kształcenia

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (esej) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Warsztaty |
| W01 |  |  |  |  |  | x | x | x | x |  | x |  |  |
| U01 |  |  |  |  |  | x | x | x | x |  | x |  |  |
| U02 |  |  |  |  |  | x | x | x | x |  | x |  |  |
| K01 |  |  |  |  |  | x |  | x |  |  | x |  |  |
| K02 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | 70% egzamin ustny + 30% kolokwium weryfikujące znajomość tekstów wskazanych w kanonie lektur. |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi |  |

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

|  |
| --- |
| 1. Realizm. Twórczość Iwana Franki. Poezja *З вершин і низин, Зів’яле листя, Давнє і нове.* 2. Proza Iwana Franki (*Захар Беркут, Сойчине крило, Гуцульський король*). 3. Mychajło Kociubyński, Proza. (*Cepak, Smiech, Persona grata, Intermezzo; Цепак, Сміх, Персона грата, Інтермеццо*). 4. Mychajło Kociubyński, powieść „*Cienie zapomnianych prządków*” (*Тіні забутих предків*): powieść a film. 5. Łesia Ukrainka. Poezja i рrzekłady. 6. Łesia Ukrainka. Dramaturgia:  *Лісова пісня. Одержима. Кассандра. Адвокат Маріан. Камінний господар*. 7. Wasyl Stefanyk. Proza (*Nowina. Podpalacz. Kamienny krzyż; Новина, Підпалювач, Кам’яний хрест)*. 8. Ольга Кобилянська. Повісті: *В неділю рано зілля копала. Царівна. Оповідання: Некультурна. Меланхолійний вальс. Битва*. 9. Василь Стефаник. Експресіонізм в українській літературі. Новели. *Камінний хрест. Новина. Кленові листки. Марія. Сама-самісінька. Моє слово.* 10. Марко Вовчко. Оповідання *Сестри, Ледащиця, Два сини*. Казка *Кармелюк.* 11. Повість *Інститутка.* |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| Історія української літератури: від початків до доби реалізму / Д. Чижевський. - Нью Йорк : Українська Вільна Академія наук у США, 1956.  L. Korenowska, Ukraińska Literatura, [w:] Encyklopedia literatury Światowej, pod red. J. Maślanki, Kraków: W-wo Zielona Sowa, 2005, s. 241-244.  Історія української літератури ХІХ ст. : Підруч. для студ. філол. спец. вищ. навч. закл.: У 2-х кн. Кн. 1 / М. Г. Жулинський, М. П. Бондар, О. І. Гончар, Б. А. Деркач, Ю. О. Івакін, І. В. Лімборський, Л. З. Мороз, Є. К. Нахлік, В. Л. Смілянська, П. М. Федченко. — К. : Либідь, 2005.  Іван Франко. Зібрання творів: В 50 т. — К.: Наук. думка, 1981.  L. Korenowska, Iwan Franko, [w:] Encyklopedia literatury Światowej, pod red. J. Maślanki, Kraków: W-wo Zielona Sowa, 2005, s. 670.  Marian Jakobiec, Literatura Ukraińska. Wypisy. Warszawa:PWN, 1963.  *Грабовський Павло.* Вибрані твори / вступ. ст. О. Кисельова. — Київ: Держлітвидав, 1949.  *Грабовський Павло.* Вибране: поезії, нариси, ст., пер. і переспіви / упоряд., передм. М. Т. Яценка ; худож. Є.Котляр. — Київ: Веселка, 1983. — 252 с. — (Шкільна бібліотека).  *Грабовський Павло.* Поезії / вступ. ст. Б.Олійника ; упоряд. та авт. прим. Л.Дунаєвська ; худож. В.Перевальський. — Київ: Дніпро, 1989. — 427 с. : ілюстр. — (Бібліотека української класики «Дніпро»).   ГрСьогобочній. [Про життя Павла Грабовського](https://books.google.com/books?id=wHTqm_DsAa8C&printsec=frontcover&hl=uk) [[Архівовано](https://web.archive.org/web/20210916152908/https:/books.google.com/books?id=wHTqm_DsAa8C&printsec=frontcover&hl=uk) 16 вересня 2021 у [Wayback Machine](https://uk.wikipedia.org/wiki/Wayback_Machine).]. С. Петербурґ: Тип. училища глохонімих М. Алєнєвой, 1908. 27 стор.: С. 26  M.Kociubyński *Utwory wybrane*, Warszawa 1954 str.333.  Elżbieta Wiśniewska *Sztuka pisarska Mychajła Kociubyńskiego*, Warszawa 1973.  [*Погрібна Л. З.*](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D0%BE%D1%80%D0%BE%D0%B7_%D0%9B%D0%B0%D1%80%D0%B8%D1%81%D0%B0_%D0%97%D0%B0%D1%85%D0%B0%D1%80%D1%96%D0%B2%D0%BD%D0%B0) Твори М. Коцюбинського на екрані. — К. : Наукова думка, 1971. — 156 с.  *Поліщук Я.* [I ката, і героя він любив… Михайло Коцюбинський. Літературний портрет](http://academia-pc.com.ua/product/206) [[Архівовано](https://web.archive.org/web/20110318010455/http:/www.academia-pc.com.ua/product/206) 18 березня 2011 у [Wayback Machine](https://uk.wikipedia.org/wiki/Wayback_Machine).]. — К. : [Видавничий центр «Академія»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%B8%D0%B4%D0%B0%D0%B2%D0%BD%D0%B8%D1%87%D0%B8%D0%B9_%D1%86%D0%B5%D0%BD%D1%82%D1%80_%C2%AB%D0%90%D0%BA%D0%B0%D0%B4%D0%B5%D0%BC%D1%96%D1%8F%C2%BB), 2010. — 304 с.  *Koоцюбинський М.* Твори в семи томах. — К. : Наукова думка, 1973—1975.  [Florian Nieuważny](https://pl.wikipedia.org/wiki/Florian_Nieuwa%C5%BCny), *Fenomen Łesi Ukrainki*, [w:] Łesia Ukrainka, *Pieśń lasu*, Państwowy Instytut Wydawniczy, Warszawa 1989, [ISBN 83-06-01787-0](https://pl.wikipedia.org/wiki/Specjalna:Ksi%C4%85%C5%BCki/8306017870).  [↑](https://pl.wikipedia.org/wiki/%C5%81esia_Ukrainka#cite_ref-2) [*Історія та факти головної вулиці Луцька, про які ви не знали*](https://lutsk-future.com.ua/uk/istoriya-ta-fakty-golovnoyi-vulyczi-luczka-pro-yaki-vy-ne-znaly)*, lutsk-future.com.ua [dostęp 2021-07-21] (ukr.).*  Леся Українка. Публікації. Статті. Дослідження. — К., 1973.  [*Денисюк І.*](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%81%D1%8E%D0%BA_%D0%86%D0%B2%D0%B0%D0%BD_%D0%9E%D0%B2%D0%BA%D1%81%D0%B5%D0%BD%D1%82%D1%96%D0%B9%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%87), [*Міщенко Л.*](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D1%96%D1%89%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%BE_%D0%9B%D0%B5%D0%BE%D0%BD%D1%96%D0%BB%D0%B0_%D0%86%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D1%96%D0%B2%D0%BD%D0%B0) Дивоцвіт. Джерела і поетика «Лісової пісні» Лесі Українки. — Л., 1963.  [*Журавська І.*](https://esu.com.ua/article-18485) Леся Українка та зарубіжні літератури. — К., Вид-во Академії наук Укр. РСР, 1963. — 229 с.  [*Забужко О*](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D0%B0%D0%B1%D1%83%D0%B6%D0%BA%D0%BE_%D0%9E%D0%BA%D1%81%D0%B0%D0%BD%D0%B0_%D0%A1%D1%82%D0%B5%D1%84%D0%B0%D0%BD%D1%96%D0%B2%D0%BD%D0%B0)*.* Notre Dame d'Ukraine: Українка в конфлікті міфологій. — К., 2007.  [Українка Л. Твори. Т. 4 : Переклади / Леся Українка ; за заг. ред. Б. Якубського. — Київ: Книгоспілка, 1927. — XXIV, 187, XIII с.](http://elib.nlu.org.ua/object.html?id=11594) [[Архівовано](https://web.archive.org/web/20200930211407/https:/elib.nlu.org.ua/object.html?id=11594) 30 вересня 2020 у [Wayback Machine](https://uk.wikipedia.org/wiki/Wayback_Machine).][Włodzimierz Mokry](https://pl.wikipedia.org/wiki/W%C5%82odzimierz_Mokry), *Ukraina Wasyla Stefanyka*, Wydawca: Fundacja św. Włodzimierza, Kraków 2001.  *Кобзей Т.* Великий різьбар українських селянських душ. — Торонто, 1966;  [Стефаник В. Вибрані новелі / Василь Стефаник. — Гайденав: Заграва, 1946. — 63 с.](http://elib.nlu.org.ua/object.html?id=10368)  Ткаченко А., Андрій Малишко – кн. 2, w: *Історія української літератури XX століття, за ред. В.Г. Дончика*, Кyjiw 1998.  [Твори *Андрія Малишка* в електронній бібліотеці ukrclassic.com.ua](http://www.ukrclassic.com.ua/katalog/m/malishko-andrij) [[Архівовано](https://web.archive.org/web/20130316150406/http:/ukrclassic.com.ua/katalog/m/malishko-andrij) 16 березня 2013 у [Wayback Machine](https://uk.wikipedia.org/wiki/Wayback_Machine).] |

Wykaz literatury uzupełniającej

|  |
| --- |
| [Франко-Ключко А.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BB%D1%8E%D1%87%D0%BA%D0%BE_%D0%90%D0%BD%D0%BD%D0%B0_%D0%86%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D1%96%D0%B2%D0%BD%D0%B0). Іван Франко та його родина. Спомини. — Торонто: видавнича спілка «Гомін України», 1956.  ↑[Павло Арсенович Грабовський (1864—1902)](https://books.google.com/books?id=f6FHAQAAMAAJ&printsec=frontcover&hl=uk) [[Архівовано](https://web.archive.org/web/20210916154550/https:/books.google.com/books?id=f6FHAQAAMAAJ&printsec=frontcover&hl=uk) 16 вересня 2021 у [Wayback Machine](https://uk.wikipedia.org/wiki/Wayback_Machine).] // Українська муза: поетична антологія. No. 1. Київ. 1908. 1280 стор.: С. 752—755  M.Kociubyński *Fatamorgana*, Warszawa 1951 str.127.  *Жадько В. О.* Український некрополь. — К., 2005. — С. 207.  [Mykoła Żarkych *Łesia Ukrainka i Polska*](http://www.kresy.pl/kresopedia,literatura?zobacz%2Flesia-ukrainka-i-polska)  [*Костенко А.*](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BE%D1%81%D1%82%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%BE_%D0%90%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%BE%D0%BB%D1%8C_%D0%86%D0%BB%D0%BB%D1%96%D1%87) Співачка досвітніх вогнів. - К : Веселка, 1971. - 223 с.  *Krakowskie Zeszyty Ukrainoznawcze* pod red. Włodzimierza Mokrego. T. VII-VIII. Wydawnictwo „Szwajpolt Fiol”, Kraków 1998.  *Погребенник Ф.* Сторінки життя і творчості Василя Стефаника. — К., 1980; |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład | 30 |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) |  |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym |  |
| Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć |  |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu |  |
| Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie) |  |
| Przygotowanie do egzaminu |  |
| Ogółem bilans czasu pracy | |  |
| Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 5 |